

## **ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА**

о диссертации *Юхименко Наталии Викторовны*

«Общеславянский корпус лексических основ как методологический компонент обучения русскому языку в славянской аудитории», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение)

### **Актуальность темы диссертации.**

Актуальность темы рецензируемой диссертации обусловлена рядом факторов. Во-первых, социально-политическим. В настоящее время ощущается потребность в более активном продвижении русского языка и русской культуры в мире. Славянские страны не являются здесь исключением. Несмотря на то, что многие из них проводят недружественную политику по отношению к России, значительные слои населения этих стран испытывают уважение и любовь к нашей стране, ее культуре и языку. В этих условиях преподавание русского языка становится мягкой силой, позволяющей проводить политику России в славянском мире.

Во-вторых, актуальность темы диссертации обусловлена методологическими соображениями: до сих пор ощущается потребность в разработке общих методологических основ обучения родственным языкам. Именно это оправдывает часто встречающееся в тексте работы словосочетание «методологический компонент обучения». Лингвистические основы обучения русскому языку чехов и сербов оказываются необходимыми для разработки методик обучения любых славян любым инославянским языкам.

В-третьих, актуальность работы обусловлена и собственно методическим фактором: остается значимой проблема исследования лексических ошибок учащихся и приемов их устранения. При этом немаловажным является тот факт, что лексические ошибки в речи на родственном языке обладают своей спецификой, которая должна учитываться в практике обучения.

### **Научная проблема и путь ее решения.**

Осознание этих факторов привело диссертанта к формулированию научной проблемы исследования и пути ее решения. Автор пишет о необходимости поиска способов преодоления межъязыковой лексической интерференции, и доказывает, что эффективным решением этой задачи является учет имеющегося в славянских языках общеславянского корпуса лексических основ – «языковых единиц, имеющих общее происхождение, сохраняющих внутреннее (семантическое) или внешнее (графическое) сходство». Диссертант исследует именно этот пласт лексики, изучает типичные ошибки при ее употреблении, разрабатывает приемы, обеспечивающие ее усвоение. Особо отметим глубину и тщательность описания лексических ошибок, вызванных межъязыковой интерференцией, а также разнообразие лексических упражнений.

### **Научная новизна исследования.**

Среди методических новаций данной работы следует особо отметить разработанную диссидентом методику обучения славян, в частности чехов и сербов, русской лексике общеславянского происхождения. Данная методика опирается скрупулёзный анализ этой лексики в научных и лексикографических источниках, позволивший автору выделить общеславянский корпус лексических основ. На основе этого корпуса был составлен учебный словарь русской лексики общеславянского происхождения.

Научная новизна работы также состоит в уточнении определения термина «общеславянский корпус лексических основ» применительно к объекту и предмету исследования, в системном анализе лексических ошибок и разработке приемов их устранения.

### **Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.**

Выдвинутые автором научные положения подкреплены аргументами: они либо сопровождаются ссылками на работы специалистов в области лингвокультурологии и лингводидактики, либо основаны на собственных исследованиях автора. Степень их обоснованности достаточно высокая.

### **Достоверность научных положений.**

Достоверность исследования обеспечивается:

- теоретическим обоснованием выдвигаемых положений (привлекаются данные лексикологии, учебной лексикографии, корпусной лингвистики, теории языковых контактов, методики обучения русскому языку как иностранному и методик обучения родственным языкам),
- использованием методов исследования, адекватных поставленным задачам (анализ научной литературы, синтез полученного теоретического материала; обобщение и классификация эмпирических данных, наблюдение, анкетирование, педагогический эксперимент, изучение и обобщение педагогического опыта и др.);
- результатами корректно проведенной автором экспериментальной проверки предлагаемой методики обучения.

### **Теоретическая значимость исследования.**

Исследование способствует, прежде всего, развитию теории обучения русскому языку как инославянскому, о чем свидетельствуют рассмотрение общеславянского корпуса лексических основ как методологического компонента обучения русской лексике, выдвижение принципов обучения русскому языку в славянской аудитории и основанных на них приемах обучения славян русской лексике. Обоснование модели учебного словаря лексики общеславянского происхождения и модели словарной статьи вносит вклад в теорию учебной лексикографии. Методологическая значимость исследования состоит также в том, что сформулированные в нем теоретические положения могут применяться при разработке теорий обучения любым другим родственным языкам.

### **Практическая ценность результатов исследования.**

Учебный словарь лексики общеславянского происхождения, методические рекомендации по предупреждению и устранению лексической интерференции и лексические упражнения могут быть использованы как при разработке и

совершенствовании учебных программ, учебных пособий по русскому языку для учащихся из славянских стран, так и в процессе преподавания русского языка как инославянского, обеспечивая его более высокую эффективность и интенсивность.

Теоретические положения исследования могут быть востребованы в разных системах обучения, в том числе в системах подготовки будущих преподавателей русского языка как иностранного.

### **Соответствие паспорту научной специальности.**

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

### **Структура диссертации.**

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Ее построение логично и непротиворечиво.

### **Замечания.**

1. Достижением диссертанта является интерпретация системы известных принципов обучения применительно к объекту и предмета исследования – в работе описаны принципы, имеющие наибольшее значение для методики преподавания русского языка как инославянского (с. 25-33). Вместе с тем, можно было бы подумать и о выдвижении собственных частнометодических принципов обучения, обусловленных спецификой работы с лексикой общеславянского происхождения.

2. Гипотезу исследования (с. 10) следовало бы сформулировать проще и четче.

3. Второе положение, выносимое на защиту (с. 15), не является принципиально новым. Его можно было бы не выносить на обсуждение.

4. Данную работу украсил бы отдельный параграф, посвященный методологическим вопросам методики обучения. На с. 18 диссертант приводит определение методологии из словаря методических терминов Э.Г. Азимова и А.Н. Щукина: «современная методология включает в себя систему знаний объективных законов развития исследуемого объекта». Однако это не единственное определение методологии и не самое частотное из используемых в трудах по педагогике и методике обучения. Было бы целесообразно привести и другие определения и рассмотреть предмет исследования в связи с ними.

Как можно видеть, по результатам анализа работы выдвинуты не столько замечания, сколько предложения по улучшению ее текста, не влияющие на его высокую оценку. Диссертация интересна, выполнена автором самостоятельно, она вносит вклад в науку.

Основные положения работы отражены в 13 публикациях автора, 3 из которых опубликованы в изданиях, включенных в перечень ВАК РФ.

Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание и структуру диссертации.

Диссертационная работа «Общеславянский корпус лексических основ как методологический компонент обучения русскому языку в славянской аудитории»

соответствует требованиям п.п. 9–14 действующего «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, а ее автор, Юхименко Наталия Викторовна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.*

Официальный оппонент:

доктор педагогических наук, 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный), профессор, профессор кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» (199034, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., 7-9, тел. +7 (812) 323-92-54, [spbu@spbu.ru](mailto:spbu@spbu.ru), <https://spbu.ru/>).



Московкин Леонид Викторович

11 сентября 2024 года

ПОДПИСЬ РУКИ  
*Московкина Леонида Викторовича*  
 УДОСТОВЕРЯЮ

ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА  
 УПРАВЛЕНИЯ КАДРОВ ГУОР

ХОМУТСКАЯ Л. П.



С основными трудами Леонида Викторовича Московкина можно ознакомиться на сайте: [https://elibrary.ru/author\\_items.asp?authorid=142626](https://elibrary.ru/author_items.asp?authorid=142626)

## Сведения об официальном оппоненте

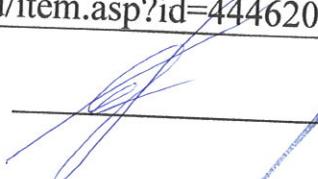
по диссертации Юхименко Наталии Викторовны «Общеславянский корпус лексических основ как методологический компонент обучения русскому языку в славянской аудитории» по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение) на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

Фамилия, Имя, Отчество	Московкин Леонид Викторович
Гражданство	Российская Федерация
Ученая степень (с указанием шифра специальности научных работников, по которой защищена диссертация)	доктор педагогических наук (13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный))
Ученое звание	профессор
<i>Место работы</i>	
Почтовый индекс, адрес, телефон, веб-сайт, электронный адрес организации	199034, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., 7-9, тел. +7 (812) 323-92-54, <a href="https://spbu.ru/">https://spbu.ru/</a> , <a href="mailto:spbu@spbu.ru">spbu@spbu.ru</a>
Полное наименование организации в соответствии с уставом	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»
Ведомственная принадлежность	Правительство Российской Федерации
Наименование подразделения	кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания
Должность	профессор
<i>Публикации по специальности и тематике диссертации (7-15 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательно указание публикаций за последние три года):</i>	

1. Московкин, Л. История создания «Лингводидактического биографического словаря» / Л. Московкин, А. Н. Щукин, В. Д. Янченко // Русская словесность. – 2023. – № 3. – С. 94-98. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54619313>)
2. Московкин, Л. В. Становление национально-ориентированного подхода в методике преподавания русского языка как иностранного / Л. В. Московкин, А. Юйсуфу // Профессорский журнал. Серия: Русский язык и литература. – 2023. – № 3(15). – С. 30-35. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54732667>)
3. Московкин, Л. В. Основные закономерности развития российской лингводидактики / Л. В. Московкин // От традиций к инновациям в обучении иностранным языкам : Сборник научных статей VI Международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 10–11 ноября 2022 года. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, 2023. – С. 168-175. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=50398883>)
4. Московкин, Л. В. Кук В. Изучение и преподавание второго языка / Л. В. Московкин // Мир русского слова. – 2022. – № 2. – С. 110-112. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54779017>)
5. Московкин, Л. В. Использование сложноподчиненных предложений с придаточными цели в учебной литературе по русскому языку как иностранному / Л. В. Московкин, А. С. Цховребов // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. – 2021. – № 2(55). – С. 113-121. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46318275>)
6. Дулебова, И., Московкин, Л.В. Социокультурное содержание современных учебников русского языка для школ и вузов Словакии // Филологический класс. – 2021. – Т. 26, № 2. – С. 221-233. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46353186>)
7. Московкин, Л. В. Термин "обучение" в современных педагогических словарях и учебниках педагогики / Л. В. Московкин, Ю. Ентэ // Профессорский журнал. Серия: Русский язык и литература. – 2021. – № 1(5). – С. 22-29. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=45697585>)
8. Московкин, Л. В. Теоретические источники концепции речевых навыков и умений С. Ф. Шатилова / Л. В. Московкин // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2020. – № 198. – С. 7-16. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44437630>)
9. Московкин, Л. В. Развитие представлений о методе обучения в дидактике и лингводидактике / Л. В. Московкин // Русистика. – 2020. – Т. 18, № 3. – С. 295-314. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43911947>)

10.Московкин, Л. В. О педагогических терминах "обучение" и  
"преподавание / Л. В. Московкин, Е. Б. Рыкова // Профессорский  
журнал. Серия: Русский язык и литература. – 2020. – № 3(3). – С.  
34-42. (<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44462044>)

Официальный оппонент

  
Л.В. Московкин

Проректор по научной работе

  
С.В. Микушев

Дата 22.07.2024



Председателю диссертационного совета  
24.2.292.02 при ФГБОУ ВО «Государственный  
институт русского языка им. А.С. Пушкина»  
доктору филологических наук, профессору

Н.А. Боженковой

О согласии выступить  
официальным оппонентом

Уважаемая Наталья Александровна!

Сообщаю Вам о своем согласии выступить официальным оппонентом по диссертации Юхименко Наталии Викторовны «Общеславянский корпус лексических основ как методологический компонент обучения русскому языку в славянской аудитории», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Обязуюсь представить официальный отзыв за 15 дней до защиты по адресу совета 117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, д. 6 или вручить соискателю лично. Обязуюсь принять личное участие в заседании по защите диссертации.

1. Подтверждаю:

- не являюсь членом экспертного совета ВАК; членом диссертационного совета 24.2.292.02;

- не являюсь соавтором соискателя Юхименко Наталии Викторовны по опубликованным работам по теме диссертации;

- не работаю в ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (в том числе по совместительству);

- не работаю в одной организации с соискателем;

- не работаю в одной организации с научным руководителем (консультантом) соискателя ученой степени;

- не работаю в одной организации с другими оппонентами по диссертации и в ведущей организации;

- не принимаю участия совместно с соискателем Юхименко Наталией Викторовной в проведении научно-исследовательских работ организаций-заказчика.

2. Подтверждаю, что не присутствовал на обсуждении указанной диссертации на кафедре русского языка и методики его преподавания ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

3. Даю согласие на размещение на официальном сайте ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» заверенного отзыва на данную диссертацию.

Московкин Леонид Викторович  
доктор педагогических наук  
(№ 003456)

13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)  
профессор  
(№ 002969)  
профессор

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», СПбГУ кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания 199034, г. Санкт-Петербург, 9-я линия, В.О., д. 2 / 11  
+7 (812) 323-92-54  
[rki@spbu.ru](mailto:rki@spbu.ru)  
<https://spbu.ru/>

Подпись Мосибкина  
Леонида Викторовича  
УДОСТОВЕРЯЮ  
Специалист  
по кадрам "18" ноябрь 2024 г.

